

平成 29 年度（2017 年度）

京都市立芸術大学大学院音楽研究科博士（後期）課程入学試験問題

語学（音楽学領域・英語）

1. 次の英文をすべて日本語に訳しなさい。

この問題は著作権法上の関係により、出典のみを記載しています。

[出典 John Mowitt - /Percussion: Drumming, Beating, Striking/, Duke University Press, 2002, p.14.]

2. 次の英語の意味が日本語としてもよく分かるように翻訳を試みなさい。  
文意をよりの確に理解させるためには英文中にはない言葉を補っても構いません。その際は、その補足部分に下線を引いて判別しやすいようにすること。

この問題は著作権法上の関係により、出典のみを記載しています。

[出典 : McAdams, S., & Bigand, E. (1993). Introduction to auditory cognition. In S. McAdams & E. Bigand (Eds.), *Thinking in Sound* (pp. 1-9). Oxford, UK.: Clarendon Press.]